Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΤΡΙΤΗ
2
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1941

Διευθυνταὶ: ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Ἔτος 9ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 2838 | Τιμὴ δρχ. 5 | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42. - Ἀρ. τηλ. 38-81 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΝΙΚΩΝ

ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΑΠΩΛΕΣΑΝ ΗΔΗ ΤΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΤΕΡΑ ΕΔΑΦΗ ΤΩΝ

ΕΚ ΤΩΝ 21,3 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΩΝ ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΚΩΝ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΩΝ ΤΗΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΜΟΝΟΝ ΤΑ 6 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΕΙΝΕ ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΣΙΜΑ

Ἐπὶ τῇ προόψει τῆς ἐπικειμένης πλήρους στρατιωτικῆς καταρρεύσεως τῶν Σοβιέτ, αἱ οἰκονομικαὶ συνθῆκαι τῆς χώρας αὐτῆς ἀξίζουν ἰδιαιτέρας προσοχῆς. Γενικῶς ὁ κόσμος παρασύρεται ἀπὸ τοὺς κολοσσιαίους ἀριθμοὺς οἱ ὁποῖοι ἀναφέρονται εἰς τὴν οἰκονομικὴν διάρθρωσιν τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως. Καὶ ὅμως θὰ ἔπρεπεν ἐν πρώτοις νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι τὸ ἥμισυ τοῦ Σοβιετικοῦ ἐδάφους εἶναι ἀκόμη ἀνεξερεύνητον. Ἀπὸ τὰ 21,3 ἑκατ. τετραγ. χιλιόμετρα τὰ ὁποῖα περιελάμβανε τὸ σοβιετικὸν ἔδαφος κατὰ τὸ 1939, τὰ 47 ἑκατοστὰ—ἤτοι 10 ἑκατ. τετρ. χιλιόμ.—εἶναι παγωμένα. Ἄλλα 10 ἑκατοστὰ ἀποτελοῦν ἐρήμους ζώνας. Διὰ τὴν γεωργικὴν παραγωγὴν ἀποκλείονται κατ' ἀρχὴν τὰ 57 ἑκατοστά. Ἡ ἔκτασις τῶν λειμώνων, τῶν ἀγρῶν καὶ τῶν βοσκῶν, ἡ ὁποία εἶναι γεωργικῶς χρησιμοποιήσιμος, περιλαμβάνει μόνον 30 ἑκατοστά, οἱ δὲ ἐντατικῶς καλλιεργήσιμοι ἀγροὶ 10 ἑκατοστὰ τοῦ σοβιετικοῦ ἐδάφους.

Ἐδῶ πρέπει νὰ ληφθῇ ἐπίσης ὑπ' ὄψιν ὅτι αἱ σπουδαιότεραι γεωργικαὶ περιοχαὶ εὑρίσκονται κυρίως εἰς τὸ εὐρωπαϊκὸν τμῆμα τῆς Ρωσσίας καὶ εἰς τὸν βορρᾶν, κατὰ δεύτερον δὲ λόγον εἰς τὴν Δυτικὴν Σιβηρίαν. Ἡ Οὐκρανία ὅμως τῆς ὁποίας τὰ 69 ἑκατοστὰ τοῦ ὠφελίμου ἐδάφους ἀποτελοῦνται κατὰ μέσον ὅρον ἀπὸ ἀγροὺς καὶ λαχανοκήπους, καθὼς καὶ τὸ βορειότερον τμῆμα, ἔχουν ὡς γνωστὸν ἀπωλεσθῆ διὰ τὰ Σοβιέτ.

Ἀπὸ τὰς τεραστίας μεσοασιατικὰς ἐκτάσεις τὰ 50 ἑκατοστὰ εἶνε ἀμμώδη ἐδάφη τὰ δὲ 35 ἑκατοστὰ ἔρημοι καὶ στέπαι. Αἱ εὔφοροι περιοχαὶ κατὰ μῆκος τῶν ποταμῶν περιλαμβάνουν μόνον 15 ἑκατοστά.

Τοὐλάχιστον ἴσας δυσκολίας μὲ τὸν ἐπισιτισμὸν παρουσιάζει διὰ τὰ Σοβιέτ, καὶ τὸ πρόβλημα τῆς **ἐξαγωγῆς τῶν ὑπογείων θησαυρῶν**, ἡ ἐξεύρεσις ἐργατικῶν χειρῶν διὰ τὴν πολεμικὴν βιομηχανίαν καὶ ἐν γένει ἡ ὀργάνωσις τῆς βιομηχανίας. Εἶναι γεγονὸς ὅτι ὁ πλοῦτος τῶν Σοβιὲτ εἰς γαιάνθρακας εὑρίσκεται εἰς τὰς **ἀσιατικὰς περιοχάς**. Ὑπολογίζεται ὅτι τὰ κοιτάσματα αὐτὰ ἀνέρχονται εἰς 57 ἑκατοστὰ τοῦ συνόλου. Αἱ ἀμύθητοι ὅμως αὐταὶ ποσότητες ἔχουν ἕνα μειονέκτημα. Κατὰ τὸ μεγαλύτερον μέρος των δὲν ἔχουν κἂν ἐξερευνηθῆ ἀκόμη.

Ἂς λάβωμεν ὡς παράδειγμα τὸν τομέα τῶν καυσίμων ὑλῶν. Εἰς τὴν ἀνθρακοφόρον λεκάνην τοῦ Ντόνετζ, εἰς τὰ ἀνατολικὰ τῆς Οὐκρανίας, ὑπάρχουν ποσότητες, αἱ ὁποῖαι, κατὰ τὰς νέας σοβιετικὰς ἐρεύνας ὑπολογίζονται εἰς 90 δισεκατομμύρια τόννους. Τὰ κοιτάσματα τοῦ ἀνθρακίτου τῆς περιοχῆς αὐτῆς ὁμοιάζουν περίπου μὲ τὰ ἀγγλικά. Αὐτὰ ἀποτελοῦν τὸ ἥμισυ τῶν ὅλων κοιτασμάτων. Εἰς τὴν Οὐκρανίαν ὑπάρχουν ἐπίσης εἰς μέγαν ἀριθμὸν ἀποθέματα φαιῶν γαιανθράκων, πρὸ πάντων δεξιὰ τοῦ Δνειπέρου, εἰς τὰς περιοχὰς Κρεμεντσοὺγκ, Οὐμάν, Κριβοΐ-Ρόγκ καὶ Δνεπροπετρόφσκ.

Ἄλλη ἀνθρακοφόρος βάσις τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως εὑρίσκεται εἰς τὰς βορειοευρωπαϊκὰς περιοχάς. Ἀλλὰ διὰ δύο λόγους ἡ βάσις αὐτὴ ἐκπίπτει πλέον ἐκ τῆς οἰκονομικῆς δυναμικότητος τῶν Σοβιέτ. Ἐν πρώτοις τὰ ἀποθέματα αὐτῆς, διὰ τὰ ὁποῖα λέγεται ὅτι εἶναι τόσον μεγάλα ὅσον καὶ τοῦ Ντονμπάς, εἶναι ἀκόμη ἀνεξερεύνητα καὶ δεύτερον αἱ περιοχαὶ αὐταὶ ἐπίσης εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τῶν γερμανοφιλλανδικῶν ὅπλων.

Τὰ εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Σοβιὲτ εὑρισκόμενα ἀκόμη ἐν τῇ πραγματικότητι στρώματα λιθανθράκων εἶνε ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα κεῖνται εἰς τὴν Δυτικὴν Σιβηρίαν, μεταξὺ τοῦ Ἄνω Ὄμπ καὶ τοῦ Γενισσέϋ, ἐπίσης τὰ εἰς τὸ Καζαχστάν, νοτιοανατολικῶς τοῦ Ἀκμολίνσκ εὑρισκόμενα, καθὼς καὶ μία σειρὰ ἀνθρακοφόρων λεκανοπεδίων, τὰ ὁποῖα μόλις τὸν τελευταῖον καιρὸν ἤρχισαν νὰ ὑφίστανται ἐκμετάλλευσιν, ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ κεῖνται εἰς περιοχὰς ἐρήμους ἀνθρώπων.

Ὁμοία μὲ τὴν κατάστασιν ὡς πρὸς τὰς καυσίμους ὕλας παρουσιάζεται καὶ ἡ κατάστασις εἰς τὸ κεφάλαιον τῶν **σιδηρομεταλλευμάτων**. Εἰς τὴν πρώτην σειρὰν ἔρχεται ἐδῶ ἡ περιοχὴ τοῦ Κριβοΐ—Ρόγκ, ἔπειτα ἡ σιδηροφόρος λεκάνη τοῦ Κὲρτς εἰς τὴν Κριμαίαν, καὶ τέλος ἡ περιοχὴ τοῦ Κούρκ, ἡ ὁποία διαθέτει σιδηρομεταλλεύματα ἄνω τέρας ποιότητος. Κατὰ τὰ σοβιετικὰ πορίσματα ἐρευνῶν, εἰς τὸ Κριβοΐ—Ρόγκ καὶ εἰς τὸ Κὲρτς ὑπάρχουν ἀποθέματα καὶ πιθαναὶ ἐφεδρεῖαι πολλῶν δισεκατομμυρίων τόννων.

Τὰ πολυάριθμα σιδηροῦχα στρώματα εἰς τὰ Οὐράλια καὶ τὰ κοιτάσματα εἰς τὴν Δυτικὴν Σιβηρίαν, εἰς τὴν βορειοτάτην περιοχὴν καὶ εἰς τὴν ὑπερκαυκασίαν περιλαμβάνουν μὲν σημαντικὰ ἀποθέματα, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ ἐπίσης ἔχουν τὸ μειονέκτημα ὅτι κατ' ἐλάχιστον μόνον μέρος ἔχουν ἐξερευνηθῆ καὶ οὔτε εἶναι προσιτὰ δι' ἐπαρκῶς σιδηροδρομικοῦ καὶ ὁδικοῦ δικτύου, ἐν μέρει μάλιστα δὲν εἶναι κἂν κατῳκημένα.

Ἄλλο κεφάλαιον εἰς τὸ ὁποῖον ἐπίσης μειονεκτοῦν οἱ μπολσεβῖκοι, ἦτο ἐξ ἀρχῆς ἡ ἐλλειπὴς ἐξεύρεσις ἐργατικῶν χειρῶν. Ὁ ἐπιπόλαιος παρατηρητής, δὲν ἀποκλείεται νὰ θαμβώνεται ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν 200 ἑκατομμυρίων κατοίκων. Ἡ πραγματικότης ὅμως δὲν ἀνταποκρίνεται καθόλου εἰς τὴν ἐντύπωσιν, τὴν ὁποίαν δημιουργοῦν εἰς τὴν ἀρχὴν οἱ γυμνοὶ ἀριθμοί. Οὕτω ἐπὶ παραδείγματι, πλέον τοῦ ἡμίσεος τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ κατοικεῖ εἰς τὸ ὄγδοον τοῦ σοβιετικοῦ ἐδάφους, τὸ ὁποῖον σήμερα ἢ κατέχεται ἀπὸ τὰς γερμανικὰς ἐνόπλους δυνάμεις, ἢ εὑρίσκεται ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τῶν γερμανικῶν ὅπλων. Αἱ βόρειοι, βορειοανατολικαὶ καὶ νοτιοανατολικαὶ περιοχαί, αἱ ὁποῖαι ἀνήκουν εἰς τὸ ὄγδοον αὐτό, παρουσιάζουν ἐν μέρει μίαν πυκνότητα πληθυσμοῦ 10 ἢ καὶ ὀλιγωτέρων κατοίκων κατὰ τετραγωνικὸν χιλιόμετρον. Δὲν ὑπάρχει ἐπίσης καμμία ἀμφιβολία, ὅτι ἡ ἐθνικὴ σύνθεσις τῶν ἀνθρώπων εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἀντιπροσωπεύονται 50 κύριαι ὁμάδες διαφόρων φυλῶν καὶ πολιτισμῶν, μειώνει οὐσιωδῶς τὰς ἐργατικὰς δυνάμεις. Ἂν ἐξαιρέσωμεν τώρα τὰ 18,6 ἑκατοστὰ τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ, τὰ ὁποῖα ἀντιπροσωπεύουν τὴν κάτω τῶν 7 ἐτῶν ἡλικίαν, ἔπειτα ἄλλα 9,7 ἑκατοστὰ μεταξὺ 8 καὶ 11 καὶ 14 ἐτῶν καὶ τέλος τὰ 6,6 ἑκατοστὰ τὰ ὁποῖα ἀντιπροσωπεύουν τοὺς ὑπερβάντας τὸ 60 ἔτος τῆς ἡλικίας των, βλέπομεν ὅτι πλέον τῶν 42 ἑκατοστῶν τοῦ ὅλου πληθυσμοῦ τῶν Σοβιὲτ δὲν δύνανται νὰ συγκαταλεχθοῦν εἰς τοὺς δυναμένους νὰ προσφέρουν ἐργασίαν.

Τὸ ὅτι ὑπὸ τὰς ἀνωτέρω συνθήκας δὲν ἠμπορεῖ νὰ εἶναι ἔξοχος καὶ ὁ τεχνικὸς ἐξοπλισμὸς τῆς σοβιετικῆς βιομηχανίας, ἀποδεικνύεται ἐπίσης διὰ παραδειγμάτων. Εἰς τὰ 1937 παρήχθησαν 36 ἑκατομμύρια κιλοβὰτ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος. Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς εἶναι ἀναμφιβόλως σημαντικός. Ἂν ὅμως ὑπολογισθῇ ἡ κατ' ἄτομον ἀναλογία, τότε προκύπτει, ὅπως ὑπελόγισεν εἰς τὰ 1939 ὁ Μολότωφ, ὅτι εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν ἀναλογεῖ εἰς τὸ ἄτομον δύο φορὰς ὀλιγωτέρα ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια παρὰ εἰς τὴν Γαλλίαν, τρεῖς φορὰς ὀλιγωτέρα ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τρισίμισυ φορὰς ὀλιγωτέρα ἀπὸ τὴν Γερμανίαν.

Μὲ τὴν ἰδιαιτέραν προτίμησιν τῶν Σοβιὲτ εἰς τὴν κατασκευὴν γιγαντιαίων ἔργων, ἀντὶ τοιούτων μεσαίου μεγέθους, τὰ ὁποῖα θὰ ἦσαν ἐπωφελέστερα διὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου, αἱ ἀνωτέρω ἐλλείψεις δὲν παρουσιάζουν μόνον οἰκονομικὴν σημασίαν, ἀλλὰ ταυτοχρόνως καὶ ἐξαιρετικὴν πολιτικὴν καὶ στρατιωτικὴν τοιαύτην. Καὶ οἱ ἀριθμοὶ ἀποδεικνύουν ὅτι αἱ περιοχαί, αἱ ὁποῖαι παρουσιάζονται φαινομενικῶς ὡς ἓν σύνολον, ὑπὸ τὸ ὄνομα τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, δὲν ἀποτελοῦν καθόλου ἕνα ἑνιαῖον ὀργανισμόν. Πιστοποιοῦν πέραν τούτου ἀκόμη, ὅτι τὰ Σοβιὲτ καθόλου δὲν ἔχουν λύσει τὰ προβλήματα, τὰ ὁποῖα ἄφησεν εἰς αὐτὰ ἡ κληρονομία τοῦ τσαρικοῦ κράτους. Τὴν ἔκτασιν τῆς σημασίας τοῦ γεγονότος αὐτοῦ διὰ τὴν Εὐρώπην μόνον ἡ ἱστορία θὰ δυνηθῇ νὰ μετρήσῃ πλήρως καὶ νὰ ἐκτιμήσῃ.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

ΠΕΡΙ ΣΙΓΑΡΕΤΤΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὴν «Ἀπογευματινὴν» τὴν περασμένην Πέμπτην ἀναφέρεται ἡ καταδίκη μου ὑπὸ τῆς Ἐφορείας Καπνοῦ εἰς πρόστιμον 100.000 δραχμῶν, λόγῳ ἀποκρύψεως ὑπ' ἐμοῦ σιγαρέττων προοριζομένων διὰ τὴν «Μαύρην ἀγοράν». Εἰς τὴν πραγματικότητα, οὔτε περὶ ἀποκρύψεως πρόκειται οὔτε περὶ ἀσκήσεως «μαύρης ἀγορᾶς». Ἁπλούστατα, ἡ Ἐφορεία Καπνοῦ μοὶ ἐπέβαλε τὸ ἀνωτέρω πρόστιμον ἐπὶ τῇ δικαιολογίᾳ ὅτι ἀντὶ νὰ διαθέτω τὰ σιγαρέττα εἰς τοὺς καπνοπώλας ἐκ τοῦ πρατηρίου μου τοῦ ἐν τῇ ὁδῷ Κομνηνῶν κειμένου, τὰ ἐπώλουν εἰς τοὺς αὐτοὺς δικαιούχους εἰς τὴν νόμιμον καὶ κανονικὴν τιμὴν ἐκ τῆς οἰκίας μου. Τοῦτο συνέβη διότι κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας, εἰς τὸ πρατήριόν μου, ἅμα τῇ ἀφίξει τῶν σιγαρέττων συνέρρεε τόσος κόσμος καὶ μὲ τοιαύτας ἀγρίας διαθέσεις, ὥστε προεκλήθησαν ἔκτροπα, εὐθράσθησαν αἱ ὑαλοπίνακες τοῦ μαγαζείου μου καὶ μοὶ ἐκλάπησαν διάφορα ἄλλα ἐμπορεύματα ἀξίας. Οὕτω, ἠναγκάσθην καὶ τῇ προτροπῇ ἐκ τῶν πελατῶν μου καπνοπωλῶν, νὰ μεταφέρω τὰ σιγαρέττα εἰς τὴν οἰκίαν μου ὅπου τὰ εὗρον ὑπάλληλοι τῆς Ἐφορίας Καπνοῦ καθ' ἣν στιγμὴν ὡς διεπιστώθη καὶ ὑπὸ τῶν ἰδίων τὰ διέθετον εἰς τὴν νόμιμον τιμὴν ἄνευ οὐδεμιᾶς ὑπερτιμήσεως. Τὸ πρόστιμον μοὶ ἐπεβλήθη ἐπαναλαμβάνω διὰ τὴν ἐκτὸς τοῦ χώρου τοῦ πρατηρίου μου μεταφορὰν τῶν σιγαρέττων καὶ οὐχὶ διότι ἐπώλουν σιγαρέττα ὑπὲρ τὴν διατίμησιν.

Ὅθεν παρακαλῶ ὅπως προβῇτε εἰς τὴν δημοσίευσιν τῆς παρούσης πρὸς ἀποκατάστασιν τῶν πραγμάτων.

Μετὰ τιμῆς
Μωΐς Μπενσουσάν
Πρατηριοῦχος σιγαρέττων

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

ΘΕΑΤΡΟΝ Λ. ΠΥΡΓΟΥ

Μέγα Ἀθηναϊκὸν μουσικὸν συγκρότημα

Σήμερον τὸ «Τραγοῦδι τῆς εὐτυχίας».

Αὔριον Τετάρτην τὸ μεγαλύτερο καλλιτεχνικὸ γεγονὸς τῆς ἐφετεινῆς θεατρικῆς περιόδου: Ἡ μοναδικὴ φάρσα «Πάτσι καὶ Πόστα» τοῦ μοναδικοῦ συμπολίτου μας σατυρολόγου κ. Γιάννη Μπέρτσου. Δύο ὧρες ἀκράτητα γέλοια.

ΤΑ ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΕΥΡΩΠΗΝ

Η ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΩΣ ΧΩΡΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΗΛΕΚΤΡ. ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

ΛΙΟΥΜΠΕΚ, Νοέμβριος.— Συμφώνως πρὸς σχετικὰς εἰδήσεις σουηδικῶν ἐφημερίδων, πρὸς μεταβίβασιν τῶν πλεονασμάτων ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας εἰς τὴν ἠπειρωτικὴν Εὐρώπην, πρόκειται νὰ ἀρχίσουν προσεχῶς εἰς τὴν Νορβηγίαν αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν τοποθέτησιν ὑποβρυχίων καλωδίων ἀπὸ τοῦ νοτίου ἄκρου τῆς Νορβηγίας μέχρι τοῦ βορείου ἄκρου τῆς Δανίας. Ἤδη τὸ φθινόπωρον τοῦ 1940 εἶχεν ἀποφασισθῆ εἰς τὴν Νορβηγίαν ἡ περαιτέρω ἐπέκτασις διαφόρων ὑδροηλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων. Αἱ ἐργασίαι αὗται διεξάγονται ἐπὶ τοῦ παρόντος ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν Γερμανῶν εἰδικῶν. Αἱ ἐπιδεκτικαὶ ἐκμεταλλεύσεως νορβηγικαὶ δυνάμεις ὑδατοπτώσεως ὑπολογίζονται εἰς 12,1 ἑκατομμύρια κιλοβάτ, ἐκ τῶν ὁποίων μέχρι τοῦδε μόνον 2,1 ἑκατομμύρια κιλοβατ εὑρίσκονται ὑπὸ ἐκμετάλλευσιν.

ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΒΕΛΤΙΩΣΙΣ ΞΕΝΩΝ ΟΙΝΩΝ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

ΡΩΜΗ Νοέμβριος.—Ἰταλοὶ εἰδικοὶ ἀμπελουργικῶν ζητημάτων, διεπίστωσαν διὰ πειραμάτων, ὅτι δι' ἐκθέσεως τῶν οἴνων εἰς τὴν ἐπίδρασιν τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων ἐπιτυγχάνεται σημαντικὴ βελτίωσις τῆς ποιότητος αὐτῶν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐχρησιμοποιήθησαν μετὰ μεγάλης ἐπιτυχίας φιάλαι χρώματος ἐλαίας, αἱ ὁποῖαι πληρούμεναι οὐχὶ μέχρι τοῦ χείλους δι' οἴνου, τοποθετοῦνται κατὰ μῆκος λευκοῦ τοίχου καὶ ἐκτίθενται εἰς τὴν ἐπίδρασιν τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων. Μετὰ μίαν τοιαύτην ἀκτινοθεραπείαν διαρκείας μιᾶς ἑβδομάδος, λέγεται ὅτι διεπιστώθη οὐσιώδης βελτίωσις τῆς ποιότητος τῶν οἴνων. Βεβαίως αἱ ὡς ἄνω φιάλαι δὲν πρέπει νὰ μεταφέρωνται ἀμέσως μετὰ τὴν ἀκτινοθεραπείαν εἰς τὸ ὑπόγειον, διότι τοῦτο θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπηρεάσῃ δυσμενῶς τὰς γευστικὰς οὐσίας τοῦ οἴνου.

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΣΟΔΕΙΑ ΣΙΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΓΕΩΜΗΛΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Νοέμβριος.— Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μέχρι τοῦδε ἀλωνιστικῶν ἐργασιῶν ὑπολογίζεται ὅτι ἡ ἐσοδεία θὰ ὑπερβῇ κατά τι τοὺς μέχρι τοῦδε ὑπολογισμούς. Ἡ ἐσοδεία σιτηρῶν ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθῃ εἰς 6 1)2 ἕως 7 ἑκατομμύρια τόννους. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐσοδείαν γεωμήλων, ἀναμένεται ὅτι αὕτη θὰ ὑπερβῇ κατὰ πολὺ τὴν τοῦ 1940, καθ' ὅσον ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθῃ εἰς 12 ἑκατομμύρια τόννους, ἔναντι 7 ἑκατομμυρίων κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος.

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΛΕΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΝ ΥΛΙΚΟΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (Νοέμβριος).—Ἡ διοίκησις τῶν ρουμανικῶν σιδηροδρόμων ἐξουσιοδοτήθη διὰ νόμου νὰ προβῇ εἰς μεγάλας παραγγελίας σιδηροδρομικοῦ ὑλικοῦ ἐν Γερμανίᾳ. Πρόκειται περὶ τροχιῶν, μικροῦ ὑλικοῦ, ψαλλιδιῶν ἀλλαγῆς τροχιῶν, τμημάτων μεταλλίνων γεφυρῶν, ὀργάνων καὶ ἐργαλείων. Ἡ πληρωμὴ τῆς ἀξίας ἐξ 25 ἑκατομμυρίων μάρκων θὰ γίνῃ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς γερμανορουμανικῆς πιστωτικῆς συμφωνίας.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΕΛΑΙΟΥ ΕΚ ΛΕΠΤΟΚΑΡΥΩΝ ΣΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

ΜΙΛΑΝΟΝ, Νοέμβριος.—Ἡ ἰταλικὴ ἐσοδεία λεπτοκαρύων ἀνέρχεται ἐτησίως εἰς 220000 περίπου διπλοῦς στατῆρας. Ἐφέτος μέγα μέρος τῆς ἐσοδείας θὰ χρησιμοποιηθῇ πρὸς κατασκευὴν ἐλαίου, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ καλὸν ἐρζὰτς (ὑποκατάστατον) διὰ τὸ κακάον. Τὰ ἐκ λεπτοκαρύων ἄλευρα εἶνε πολὺ κατάλληλα πρὸς παρασκευὴν μπισγοῦ.

ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΑΡΡΑΒΩΝΟΣ

Τὴν 1ην Νοεμβρίου διέλυσα τοὺς ἀρραβῶνας μου μετὰ τῆς Δ)δος Ἐλενίτσας Δ. Κανάκη λόγῳ ἀσυμβιβάστου χαρακτῆρος.

Λυσίμαχος Α. Λυσιμάχου

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ ΙΙΙ ΡΑΪΧ

ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΠΛΕΟΝ ΘΑ ΕΠΙΖΗΤΗΘΗ ΕΠΑΦΗ ΕΙΡΗΝΗΣ

ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΕΩΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Δεκέμβριος.—Ἀφοῦ ἡ πρώτη ἡμέρα τῆς διεθνοῦς συναντήσεως ἐν Βερολίνῳ, ἀφιερωθεῖσα εἰς τὴν ἐπικύρωσιν καὶ διεύρυνσιν τοῦ κομμουνιστικοῦ συμφώνου, διέρρευσεν, οὕτως εἰπεῖν, ὑπὸ τὸ σῆμα ἰδεολογικῆς ὁμολογίας, τὴν προσοχὴν τῶν πολιτικῶν κύκλων τῆς πρωτευούσης τοῦ Ράϊχ ἐπέσυραν τὴν δευτέραν ἡμέραν αἱ συνομιλίαι, τὰς ὁποίας διεξήγαγεν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ φὸν Ρίμπεντροπ μετὰ μεμονωμένων, ἢ μετ' ὁμάδων τῶν διαφόρων ξένων ἀντιπροσωπειῶν. Ἐκ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν διαπραγματεύσεων τούτων καὶ τῶν ὁμάδων μεθ' ὧν αὗται διεξήχθησαν, καταδεικνύεται σαφῶς ποῖος ὑπῆρξεν ὁ χαρακτὴρ τῶν μεμονωμένων συνομιλιῶν. Οὕτω διακρίνονται αὗται εἰς συνομιλίας μεταξὺ Δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι συμμετέχουν ἀμέσως τοῦ ἐναντίον τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως διεξαγομένου ἀγῶνος, καὶ τέλος εἰς συνομιλίας, μεταξὺ ἐθνῶν ἐχόντων συμφέροντα εἰς τὸν μεσογειακὸν χῶρον, καὶ τέλος εἰς συνομιλίας, αἱ ὁποῖαι ἀφεώρων τὴν κατάστασιν εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν. Διὰ τῆς συμμετοχῆς τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ εἰς ὅλας τὰς ὡς ἄνω συνομιλίας, ἀντικατοπτρίζεται ἡ ἐσωτερικὴ συνάφεια μεταξὺ ὅλων τούτων τῶν συνομιλιῶν καὶ τῶν εἰς αὐτὰς συζητηθέντων προβλημάτων,

Συνεπῶς δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ὑπὸ τῶν ἐν Βερολίνῳ συνελθόντων συμμάχων καὶ φίλων ἐξητάσθη ἐπισταμένως ἡ διεθνὴς κατάστασις. Ἐπειδὴ ἐξ ὅλων τῶν ἐνδείξεων συνάγεται ὅτι αἱ ὡς ἄνω συνομιλίαι μεθοδικῶς ἄγουν πρὸς καθωρισμένον σκοπόν, καὶ ὅτι τὸ κορύφωμα τῆς συναντήσεως εἰσέτι δὲν ἐπετεύχθη, ἐπιτρέπεται νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ὁ χαρακτὴρ τῶν συνομιλιῶν ὑπερβαίνει τὸ πλαίσιον ἁπλῆς ἀνταλλαγῆς γνωμῶν καὶ ὅτι, κατὰ συνέπειαν, αἱ διεξαγόμεναι συνομιλίαι εἶνε ὑψίστης πολιτικῆς σπουδαιότητος.

Η ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΥΠΟ ΤΟΥ κ. ΡΙΜΠΕΝΤΡΟΠ

Εἶναι εὐνόητον ὅτι αὐθεντικαὶ πληροφορίαι ἐν σχέσει μὲ τὰς ἀποχρώσεις τῶν μεμονωμένων συνομιλιῶν δὲν ὑπάρχουν. Ἐκ τοῦ λόγου ὅμως, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ κατὰ τὴν δευτέραν ἡμέραν τῆς μεγάλης ταύτης συναντήσεως, διαφαίνονται ἄνευ δυσχερείας αἱ ἀπόψεις τῆς Γερμανίας, τοῦ Ἄξονος καὶ τῶν συμμάχων αὐτῶν. Καίτοι ὁ λόγος τοῦ Ρίμπεντροπ δὲν πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς συμπληρωματικὸν συστατικὸν τῆς συναντήσεως τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν, δεδομένου ὅτι οὗτος, κατὰ μορφὴν καὶ περιεχόμενον ἐστρέφετο ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸν γερμανικὸν λαὸν καὶ πρὸς ὅλον τὸ παγκόσμιον κοινόν, ἐν τούτοις ἐμπεριέχει ὁ ὑπὸ τοῦ Ρίμπεντροπ ἐκφωνηθεὶς λόγος θέσεις, αἱ ὁποῖαι δύνανται νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς γωνιαῖοι στῦλοι τῶν μεταξὺ τῶν συνελθόντων πολιτικῶν ἀνδρῶν διεξαχθεισῶν συζητήσεων.

Ὡς πρῶτος γωνιαῖος στῦλος θεωροῦνται αἱ κρίσεις τοῦ Ρίμπεντροπ ἐν σχέσει μὲ τὴν θέσιν τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως καὶ τὰς συνεπείας αὐτῆς. Κατὰ τὴν γνώμην τῆς Γερμανίας καὶ τῶν συμμάχων αὐτῆς, λόγῳ τελείας καταστροφῆς τοῦ σοβιετικοῦ στρατοῦ, δὲν εἶνε εἰς θέσιν ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις δι' ἀνασυγκροτήσεως αὐτοῦ νὰ δώσῃ νέαν τροπὴν εἰς τὴν πολεμικὴν κατάστασιν. Ὁ δεύτερος γωνιαῖος στῦλος εἶνε ἡ ἐκ τῆς καταρρεύσεως τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως ἀπορρέουσα πεποίθησις, ὅτι τώρα πλέον ὅλαι αἱ δυνάμεις τῆς Εὐρώπης δύνανται νὰ στραφοῦν ἀμέσως ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν φίλων αὐτῆς εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Ὁ φὸν Ρίμπεντροπ ὑπέδειξεν ἐκφραστικώτατα εἰς τὸν λόγον του, ὅτι ἡ ἀπὸ στρατηγικῆς ἀπόψεως ἀπολύτως δεσπόζουσα θέσις τοῦ Ἄξονος θὰ ἐπηρεάσῃ ἀποφασιστικῶς καὶ τὴν περαιτέρω ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως εἰς τὴν Ἀφρικὴν καὶ Ἐγγὺς Ἀνατολήν. Αἱ ὑποδείξεις αὗται ἀποτελοῦν μεγάλης σημασίας πρόγνωσιν. Ὡς λίαν σπουδαία θεωρεῖται ἐν τῇ συσχετίσει ταύτῃ ἡ ὑπὸ τοῦ Ρίμπεντροπ γενομένη ἐπίκλησις τοῦ τριμεροῦς συμφώνου δι' ὑποδείξεως τοῦ ρόλου τῆς Ἰαπωνίας κατὰ τὴν ἀποκατάστασιν καὶ ἑδραίωσιν τῆς νέας τάξεως εἰς τὸν χῶρον τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς.

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

Αἱ ὡς ἄνω εἰς τὴν Ρωσσίαν καὶ τὴν Ἀγγλικὴν Αὐτοκρατορίαν ἀναφερόμεναι δηλώσεις τοῦ Ρίμπεντροπ ἀποτελοῦν κατ' οὐσίαν ἐπικύρωσιν προγενεστέρων σχετικῶν ἀνακοινώσεων. Νέον ἐντυπωσιακὸν χαρακτῆρος ἀποτελεῖ ἡ διατύπωσις τῆς γερμανικῆς στάσεως ἔναντι τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Αἱ ἐναντίον τοῦ Ροῦζβελτ ἐκτοξευθεῖσαι κατηγορίαι εἶνε ἀξιοπαρατηρήτου πολεμικῆς δριμύτητος, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου ἐντύπωσιν προξενεῖ τὸ γεγονός, ὅτι ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς ἔκαμεν ἐν προκειμένῳ αὐστηρὰν διάκρισιν μεταξὺ τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου καὶ τῶν φίλων αὐτοῦ ἐπὶ τῆς μιᾶς, καὶ τῆς μάζης τοῦ ἀμερικανικοῦ λαοῦ ἐπὶ τῆς ἑτέρας πλευρᾶς. Ἡ ὑπενθύμησις τῆς ἀρχῆς «ἡ Ἀμερικὴ διὰ τοὺς Ἀμερικανούς, ἡ Εὐρώπη διὰ τοὺς Εὐρωπαίους», ἀποτελεῖ, οὕτως εἰπεῖν, προγραμματικὴν ὑπόσχεσιν τοῦ Ράϊχ πρὸς τὸ ἀμερικανικὸν κοινόν.

Μετ' ἐμφάσεως ἐπιρρίπτεται ὁλόκληρον τὸ βάρος τῆς εὐθύνης εἰς τὸν πρόεδρον Ροῦσβελτ, διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἥν, παρ' ὅλα ταῦτα, ἤθελεν ἐπακολουθήσει πολεμικὴ σύγκρουσις. Ὁ φὸν Ρίμπεντροπ ὑπεγράμμισε ρητῶς, ὅτι αἱ σύμμαχοι Δυνάμεις αἰσθάνονται ἑαυτὰς ἱκανὰς ὅπως ἀντιμετωπίσουν τοιοῦτο ἐνδεχόμενον καὶ ὅτι πᾶσα προσπάθεια πρὸς μεταβολὴν τῆς καταστάσεως ἐν Εὐρώπῃ, ἢ ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ τῇ βοηθείᾳ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, πρόκειται νὰ ἀποβῇ ματαία. Ἐνώπιον τοῦ τοιούτου ἰσολογισμοῦ, ἡ τελικὴ διαπίστωσις τοῦ φὸν Ρίμπεντροπ ὅτι οὐδέποτε πλέον θὰ ἐπιζητήσῃ ὁ Ἄξων ἐπαφὴν εἰρήνης καὶ ὅτι, πεποιθὼς ἐπὶ τὴν τελικὴν νίκην εἶνε οὗτος εἰς θέσιν νὰ ἀντιμετωπίσῃ καὶ τριακονταετῆ πόλεμον, ἐμφανίζεται ὡς κειμένη πέραν πάσης σκοπίμου φρασεολογίας.

DEUTSCHE AKADEMIE MUENCHEN
LEKTORAT THESSALONIKI
Leof. Nikis 61

PREISAUSSCHREIBEN

für die drei besten Uebersetzungen einer deutschen Novelle in die neugriechische Sprache unter dem Ehrenvorsitz des Herrn Generalkonsul Schönberg und des Herrn Direktor Krüger, beide Saloniki.

1. Preis: 20.000.— Drachmen
2. Preis: 10.000.— Drachmen
3. Preis: 5.000.— Drachmen

TEILNAHMEBEDINGUNGEN

Es können bisher noch nicht im Neugriechischen veröffentlichte Novellen von Th. Storm, G. Keller, C. F. Meyer, R. Binding, E. Wiechert, H. Carossa, E. Strauss, W. Schäfer, u. a. übersetzt werden. Nähere Auskunft erteilt das Sekretariat des Lektorats Thessaloniki, Leof. Nikis 61. Die Manuskripte müssen bis spätestens 1. März 1942, mittags 12 Uhr im Sekretariat des Lektorates eingereicht sein. Das Manuskript darf nicht den Namen des Uebersetzers enthalten, sondern ist mit einem Kennwort versehen in geschlossenem Umschlag abzuliefern. In einem ebenfalls geschlossenen, zweiten Umschlag, der auf der Aussenseite das Kennwort des Manuskriptes trägt, ist der Name des Uebersetzers und dessen genaue Anschrift zu nennen.

Die Preiszuerkennung erfolgt durch ein Preisgericht, das aus deutschen und griechischen Sachverständigen besteht. Die Preisverteilung findet Sonntag, den 5. April 1942 im Saale des Lektorats Thessaloniki der Deutschen Akademie München, Leof. Nikis 61, statt. Gegen den Entscheid des Preisgerichtes ist kein Einspruch möglich.

Thessaloniki, den 1. Dezember 1941

Dr. Otto A. Kielmeyer
Lektoratsleiter.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΣΙΔ)ΚΩΝ ΕΡΓΩΝ ΝΟΜΟΥ 575

Δημοπρασία διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ΙΙ ὑποτμήματος ἀπὸ χλμ 11†400—18†960 τοῦ τμήματος Σιδ)κῆς γραμμῆς Ἀμυνταίου—Λιγνιτωρυχείων Πτολεμαΐδος.

Ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐκτέλεσις ἀπολογιστικῶς τῶν ἐργασιῶν ὑποδομῆς τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς κανονικοῦ πλάτους τοῦ ΙΙου ὑποτμήματος ἀπὸ χλμ 11†400—18†960 τοῦ τμήματος τῆς ὑπὸ κατασκευὴν σιδ)κῆς γραμμῆς Ἀμυνταίου—Λιγνιτωρυχείων Πτολεμαΐδος ἐπὶ τῇ βάσει ὅρων καὶ λοιπῶν σχετικῶν, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν ἐνταῦθα παρὰ τῆς «Ὑπηρεσίας Σιδηροδρομικῶν ἔργων Νόμου 575» — ὁδὸς Πολυτεχνείου 12—καὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ παρὰ τὸ τῷ τμήματι τῆς αὐτῆς ὑπηρεσίας—Λεωφόρος Νίκης 37.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ δύνανται νὰ ἐγχειρισθῶσιν εἰς τὴν ἐνταῦθα Διεύθυνσιν Σιδ)κῶν Ἔργων Νόμου 575 ἢ εἰς τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ Τμῆμα τῆς Ὑπηρεσίας ταύτης, λεωφ. Νίκης 37, μέχρι τῆς 20 Δεκεμβρίου καὶ ὥρας 11ης ἀκριβῶς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Δ)βρίου 1941
Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον Σανατόριον Ἀσβεστοχωρίου διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς ἐπαναληπτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἀνάδειξις χορηγητοῦ ἀρτοπωλείου, μὲ σχετικὴν τροποποίησιν τοῦ 1ου ἄρθρου ὅσον ἀφορᾷ τὴν παράτασιν τῆς συμβάσεως ἐπὶ τρίμηνον ἀπὸ τῆς λήψεώς της.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν Θεσ)νίκῃ καὶ ἐν ταῖς αἰθούσαις τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων τὴν 3ην Δ)βρίου ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 μ. μ. ἐνώπιον ἐπιτροπῆς ἐξ ὑπαλλήλων τοῦ Ἱδρύματος.

Ὁ Διευθυντὴς
ΕΠ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

ΝΕΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ

Τὸ νέον Γερμανο-ελληνο-ιταλικὸν λεξικὸν περικλείει τὸ πρακτικὸν καὶ πρωτότυπον σύστημα ταὐτοχρόνου ἐκμαθήσεως τῆς γερμανικῆς καὶ ἰταλικῆς γλώσσης. Πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα. 1-3

Ὁ εἰδικὸς ὀφθαλμολόγος ἰατρὸς

Θ. Κ. ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΣ

ἐπανελθὼν δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του ὁδὸς Ἁγ. Δημητρίου 145 —Σοφοκλέους 2, καθ' ἑκάστην 11—1 καὶ 4—6. Ἀρ. τηλ. 44—67.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια διὰ καλὴν οἰκογένειαν. Πληροφορίαι Καρόλου Ντήλ, 2 διαμέρισμα 12.

DEUTSCHER WEHRMACHTSBERICHT VOM 1-12-41

Aus dem Führer—Hauptquartier, den 1 Dezember
Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Raume von Rostow setzte der Feind auch gestern seine Gegenangriffe unter rücksichtslosem Einsatz von Menschen und Material fort. Er erlitt dabei wieder schwerste blutige Verluste.

Im Raum von Moskau angreifende Infanterie- und Panzerverbände sind in weiterem Vordringen gegen die sowjetische Hauptstadt.

Vor Leningrad setzte der Gegner seiner vergeblichen Ausbruchsversuche gestern fort. Bei der Abwehr eines mit stärkeren Kräften über das Eis der Newa geführten Angriffes verlor der Feind bei hohen blutigen Verlusten zahlreiche Gefangene sowie 30 Panzer, darunter 6 schwerste.

Die Luftwaffe bekämpfte im Mittel-und Nord abschnitt der Front mit guter Wirkung Nachschubwege der Sowjets. Ostwärts des Wolchow wurden Truppenunterkünfte und Materiallager bombardiert.

In den Gewässern um Kronstadt versenkten Kampfflugzeuge einen Eisbrecher. Ein grösserer Frachter wurde durch Bombenwurf schwer beschädigt. Weitere Luftangriffe richteten sich gegen Moskau und Leningrad.

An der schottischen Ostküste griff die Luftwaffe bei Tage einen Flugplatz mit Bomben und Bordwaffen an. In Hallen und Unterkünften wurden Volltreffer erzielt und mehrere am Boden abgestellte Flugzeuge beschädigt. Bei Nacht griffen Kampfflugzeuge Hafenanlagen in Südwest England.

In Nordafrika dauern die Kämpfe südostwärts Tobruk noch an. Von Süden her geführte britische Gegenangriffe wurden erfolgreich abgewiesen. Deutsche und italienische Kampf-und Jagdfliegerverbände unterstützten die Operationen.

Britische Bomber griffen in der letzten Nacht das norddeutsche Küstengebiet an. In Hamburg und Emden hatte die Zivilbevölkerung Verluste an Toten und Verletzten. Die britische Luftwaffe erlitt bei diesen Angriffen wieder schwere Verluste. Sie verlor 15 Flugzeuge, von denen 10 durch Einheiten der Kriegsmarine abgeschossen wurden.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΕΙΟΥ ΤΗΣ 1-12-41

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῇ 30 Νοεμβρίου 1941:
Τὸ Ἀρχηγεῖον τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ροστὸβ ἐσυνέχισε καὶ χθὲς ὁ ἐχθρὸς τὰς ἀντεπιθέσεις του, χρησιμοποιήσας ἀφειδῶς ἀνθρώπους καὶ ὑλικόν. Κατὰ τὰς ἀντεπιθέσεις ταύτας ὑπέστη καὶ πάλιν βαρυτάτας αἱματηρὰς ἀπωλείας.

Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μόσχας ἐπιτιθέμενοι σχηματισμοὶ πεζικοῦ καὶ τὰνκς συνεχίζουν τὴν προέλασίν των πρὸς τὴν σοβιετικὴν πρωτεύουσαν.

Πρὸ τοῦ Λένινγκραντ ἐσυνέχισε καὶ χθὲς ὁ ἐχθρὸς τὰς ματαίας ἀποπείρας ἐξόδου. Κατὰ τὴν ἀπόκρουσιν μιᾶς ἐπιθέσεως, ἐνεργηθείσης δι' ἰσχυρῶν δυνάμεων ἐπὶ τοῦ παγωμένου Νέβα ἀπώλεσεν ὁ ἐχθρός, πλὴν τῶν αἱματηρῶν του θυσιῶν, πολλοὺς αἰχμαλώτους ὡς καὶ 30 τάνκς, ἐξ ὧν τὰ 6 βαρύτατα.

Ἡ ἀεροπορία ἔπληξεν εἰς τὸν κεντρικὸν καὶ βόρειον τομέα τοῦ μετώπου μὲ καλὸν ἀποτέλεσμα ὁδοὺς ἀνεφοδιασμοῦ τῶν Σοβιέτ. Ἀνατολικῶς τοῦ Βόλχοβ ἐβομβαρδίσθησαν στρατιωτικὰ καταλύματα καὶ ἀποθῆκαι ὑλικοῦ. Εἰς τὰ ὕδατα τῆς Κρονστάνδης μαχητικὰ ἀεροπλάνα κατεβύθισαν ἕνα παγοθραυστικόν. Ἓν μέγα φορτηγὸν ὑπέστη βαρείας ζημίας διὰ βομβῶν. Ἕτεραι ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ ἐνεργήθησαν κατὰ τῆς Μόσχας καὶ τοῦ Λένινγκραντ.

Εἰς τὰ ἀνατολικὰ παράλια τῆς Ἀγγλίας ἐπετέθη ἡ ἀεροπορία κατὰ τὴν ἡμέραν ἐναντίον ἑνὸς ἀεροδρομίου μὲ βόμβας καὶ ὅπλα καταστρώματος. Εἰς ὑπόστεγα καὶ καταλύματα ἐπετεύχθησαν εὔστοχοι βολαὶ καὶ πολλὰ ἀεροπλάνα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ὑπέστησαν ζημίας. Κατὰ τὴν νύκτα μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐπετέθησαν ἐναντίον λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων εἰς τὴν νοτιοδυτικὴν Ἀγγλίαν.

Εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν συνεχίζονται ἀκόμη αἱ μάχαι νοτιοανατολικῶς τοῦ Τομπρούκ. Ἀντεπιθέσεις τῶν βρεττανῶν ἐκ νότου ἀπεκρούσθησαν ἐπιτυχῶς. Γερμανικοὶ καὶ ἰταλικοὶ σχηματισμοὶ μαχητικῶν καὶ καταδιωκτικῶν ἀεροπλάνων ὑπεστήριξαν τὰς ἐπιχειρήσεις.

Βρεττανικὰ βομβαρδιστικὰ ἐπετέθησαν κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα ἐναντίον τῆς παραλιακῆς περιοχῆς τῆς Βορείου Γερμανίας. Εἰς Ἀμβοῦργον καὶ Ἔμντεν ἔσχεν ὁ ἄμαχος πληθυσμὸς ἀπωλείας εἰς νεκροὺς καὶ τραυματίας.

Ἡ βρεττανικὴ ἀεροπορία ὑπέστη κατὰ τὰς ἐπιθέσεις αὐτὰς καὶ πάλιν βαρείας ἀπωλείας. Ἔχασε 15 ἀεροπλάνα ἐξ ὧν τὰ 10 κατερρίφθησαν ὑπὸ μονάδων τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Οἰκογενειῶν ἐξαφανισθέντων καὶ ὑπὲρ πατρίδος πεσόντων στρατιωτῶν

Ἀριθ. Πρωτ. 30955

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης προσκαλεῖ μέλος τῶν οἰκογενειῶν τῶν κάτωθι ἀναφερομένων ὁπλιτῶν ὅπως διέλθῃ ἐκ τοῦ Γραφείου Διοικητικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου («Ἄσυλον Παιδιοῦ») δι' ὑπόθεσιν ἀφορῶσαν αὐτάς.

1) Χατζηκωνσταντίνου Ἰωάννου τοῦ Ἐμμανουήλ, 2) Παυλίδη Ἰωάννου, 3) Παπαδοπούλου Δημητρίου τοῦ Σωτηρίου, 4) Χατζηκωνσταντίνου Εὐλαμπίου τοῦ Δημητρίου, 5) Νώτα Χρήστου τοῦ Κων)τίνου, 6) Πτολεμαίου Σωτηρίου τοῦ Χρήστου, 7) Κουρζῆ Δημητρίου τοῦ Γεωργίου, 8) Μάρκου Μιχαήλ, 9) Δημητρίου Γ. τοῦ Νικολάου, 10) Ἀλφανάρη Μωῢς τοῦ Βασιλείου.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 28 Ν)βρίου 1941

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΔΩΡΕΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος Κυριῶν ἐκφράζει τὰς θερμάς του εὐχαριστίας εἰς τὴν οἰκογένειαν Γεωργίου Μήκα διὰ τὴν ἐκ χιλίων δραχμῶν δωρεάντης εἰς μνήμην τῆς Ἁγνῆς Κούσκουρα, ἐπίσης καὶ τὴν κ. Σουζάναν Β. Δίτσα διὰ τὴν ἐξ ἐννεακοσίων δραχμῶν δωρεάν της εἰς μνήμην τῆς μητρός της Ἄννης Παπακώστα.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Φ.Α.Κ.

Ἐπανῆλθεν ὁ ἰατρὸς ΔΗΜ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Διευθυντὴς τῆς ΚΛΙΝΙΚΗΣ 12 ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ καὶ δέχεται τοὺς ἀσθενεῖς του εἰς τὴν ΚΛΙΝΙΚΗΝ κ. κ. ΓΑΡΕΦΗ—ΜΟΥΤΣΟΥΔΗ πλησίον Ξενοδοχείων 40 Ἐκκλησίαι, Αὔγουστος καὶ Νέαι Σέρραι Πλατεῖα Βαρδάρη Ὧραι 10—1 καὶ 5—6.
Κατοικία Β. Κωνσταντίνου 68.
Ὁ εἰδικὸς ἰατρὸς κ.

Πῶς παρασκευάζεται ἕνα φάρμακον „Bayer"?

Τὰ φάρμακα «Bayer» παρασκευάζονται μὲ συστηματικὴν ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν. Ἡ παρασκευή των ἐπαγρυπνεῖται πάντοτε μετὰ προσοχῆς. Ὁ σταυρὸς «Bayer» ἐγγυᾶται ὅτι τὰ φάρμακα «Bayer» παρεσκευάσθησαν μὲ τὸ μεγαλείτερον μέτρον τῆς φροντίδος καὶ τῆς εὐθύνης.

BAYER

Πληροφορίας διὰ τὰ φαρμακευτικὰ προϊόντα ΜΠΑΓΙΕΡ παρέχουν εὐχαρίστως αἱ ἀντιπροσωπεῖαι ΜΠΑΓΙΕΡ διὰ τὴν Ἑλλάδα ΑΘΗΝΑ Α. Ε., Ἀθῆναι, Σωκράτους 28, Τηλ. 54-821—54-822 καὶ ΦΑΘΗΝΑ Α.Ε., Θεσσαλονίκη, ὁδὸς Μεγάλου Ἀλεξάνδρου 5, Τηλ. 60—7

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΑΡΧΩΝ ΓΚΑΙΡΙΓΚ ΚΑΙ ΠΕΤΑΙΝ

Ο κ. ΠΕΤΑΙΝ ΕΔΗΛΩΣΕΝ ΟΤΙ ΕΤΕΘΗΣΑΝ ΑΙ ΒΑΣΕΙΣ ΜΙΑΣ ΣΤΑΘΕΡΑΣ ΚΑΙ ΕΙΛΙΚΡΙΝΟΥΣ ΓΕΡΜΑΝΟΓΑΛΛΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΒΙΣΥ, 2.—'Ο στρατάρχης Πεταίν, ὁ ναύαρχος Νταρλάν καὶ τὰ μέλη τῆς συνοδείας ἐπέστρεψαν τὴν 22 καὶ 80 χθὲς ἐκ Φλορεντέν, ὅπου ἔλαβε χώραν ἡ σύσκεψις μετὰ τοῦ στρατάρχου τοῦ Ράϊχ Χέρμαν Γκαῖριγκ ἐπὶ ζητημάτων ἐνδιαφερόντων τόσον τὴν Γερμανίαν ὅσον καὶ τὴν Γαλλίαν.

Σχετικῶς ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ συνάντησις ἐγένετο κατόπιν ἐκφρασθείσης ἐπιθυμίας τοῦ στρατάρχου Πεταὶν ὅπως συναντηθῆ μετὰ τοῦ στρατάρχου Γκαῖριγκ, τὸν ὁποῖον γνωρίζει ἀπὸ ἐτῶν καὶ πρὸς τὸν ὁποῖον τρέφει ἀμέριστα αἰσθήματα ἐκτιμήσεως καὶ θαυμασμοῦ.

'Ο κ. Γκαῖριγκ, περιστοιχιζόμενος ὑπὸ τὰ μέλη τῆς ἀκολουθίας του, ὑπεδέχθη τὸν κ. Πεταὶν εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμόν. 'Η πρώτη συνάντησις τῶν δύο ἀνδρῶν εἶχε τὸν χαρακτῆρα ζωηρᾶς ἐγκαρδιότητος. 'Ακολούθως οἱ κ. κ. Γκαῖριγκ καὶ Πεταὶν ἀπεσύρθησαν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ ὅπου καὶ συνεζήτησαν κατὰ μόνας, ἐπὶ 20 λεπτὰ τῆς ὥρας. Τὴν πρώτην συνομιλίαν διεδέχθη καὶ ἄλλη διαρκείας τριῶν ὡρῶν, τῆς ὁποίας μετέσχε καὶ ὁ ναύαρχος Νταρλάν.

'Ολίγον μετὰ τὴν μεσημβρίαν οἱ κ.κ. Πεταὶν καὶ Νταρλὰν παρεκάθησαν εἰς γεῦμα παρατεθὲν ὑπὸ τοῦ κ. Γκαῖριγκ.

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ γεύματος, κατὰ τὸ ὁποῖον ἀντηλλάγησαν θερμαὶ προπόσεις, οἱ κ. κ. Πεταὶν καὶ Νταρλὰν ἀνεχώρησαν, ἐν μέσῳ τῶν ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων τοῦ συρρεύσαντος, ἐν τῷ μεταξὺ πλήθους, ἐπιστρέφοντες εἰς Βισύ.

'Ο στρατηγὸς Πεταίν, κατὰ τὸ διάστημα τοῦ ταξειδίου του ἐξέφρασε κατ' ἐπανάληψιν τὸν ἐνθουσιασμόν του διὰ τὴν πραγματοποιηθεῖσαν συνάντησιν καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην του διὰ τὰ φιλικὰ αἰσθήματα τὰ ὁποῖα τρέφει ὁ Γερμανὸς στρατάρχης ἀπέναντι τῆς Γαλλίας, τονίσας ὅτι ἀπεκόμισε τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐτέθησαν ἤδη αἱ βάσεις μιᾶς σταθερᾶς, εἰλικρινοῦς καὶ μακροτάτης διαρκείας γερμανογαλλικῆς συνεργασίας, ἡ ὁποία θὰ δώσῃ εἰς τὴν Γαλλίαν τὴν θέσιν της ὡς Μεγάλης Δυνάμεως ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς Νέας Εὐρώπης.

Ο ΧΑΡΑΚΤΗΡ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ

'Ο πληρεξούσιος τοῦ Ράϊχ Δρ "Αμπελς ἐδέχθη χθὲς τὴν νύκτα, παρουσίᾳ τοῦ ἐν Παρισίοις ἀντιπροσώπου τῆς Γαλλίας κ. Μπρινόν, τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ παρισινοῦ καὶ τοῦ ξένου Τύπου.

'Ο κ. Μπρινὸν ἐδήλωσεν ὅτι αἱ γερμανογαλλικαὶ σχέσεις εὑρίσκονται εἰς ἐξαιρετικῶς εὐχάριστον σημεῖον, κατόπιν τῆς ἐπιτευχθείσης ἤδη ἀμοιβαίας κατανοήσεως μεταξὺ τῶν δύο μεγάλων γειτονικῶν λαῶν καὶ ἐν συνεχείᾳ, ἐτόνισεν, ὅτι ἡ συνάντησις τῶν κ.κ. Γκαῖριγκ καὶ Πεταὶν δὲν ἔχει τὸν χαρακτῆρα διαπραγματεύσεων ἀλλὰ συνομιλίας μεταξὺ δύο στρατιωτῶν οἱ ὁποῖοι τρέφουν ἀπέναντι ἀλλήλων ἀμοιβαῖα αἰσθήματα φιλίας καὶ ἐκτιμήσεως.

ΤΙ ΕΔΗΛΩΣΕΝ Ο κ. ΜΠΕΝΟΥΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ('Ιδιαίτερον)—'Ο ἐν Παρισίοις ἀνώτερος διπλωματικὸς ἀντιπρόσωπος τῆς Γαλλίας Μπενουὰ προέβη χθὲς ἑσπέραν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου εἰς μακρὰς ἀνακοινώσεις ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συναντήσεως τῶν Στρατάρχων Πεταὶν καὶ Γκαῖριγκ. Μεταξὺ τῶν ἄλλων ὁ κ. Μπενουὰ ἐχαρακτήρισε τὴν συνάντησιν ταύτην ὡς βασικὸν καὶ μεγίστης ἱστορικῆς σημασίας γεγονὸς διὰ μίαν αὔξουσαν καὶ διαρκῆ συνεργασίαν Γερμανίας καὶ Γαλλίας διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν εὐρωπαϊκῶν ζητημάτων. Αἱ συνομιλίαι διεξήχθησαν ἐν ἀτμοσφαίρᾳ ἄκρως φιλικῇ ἐν ᾗ διεπιστώθη μία αὐξάνουσα διὰ τὸ μέλλον ἐμπιστοσύνη. Αἱ συνομιλίαι διήρκεσαν πλέον τῶν 3 ὡρῶν καὶ περιεστράφησαν εἰς συζητήσεις ἐπὶ ὅλων τῶν τῶν ἐκκρεμούντων εὐρωπαϊκῶν.

ΣΟΒΑΡΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΑΝΕΦΥΗΣΑΝ ΕΙΣ ΑΙΘΙΟΠΙΑΝ

ΡΩΜΗ 2 Δεκεμβρίου (Α. Π.)—'Αγγέλλεται ἐκ Ν. 'Υόρκης ὅτι οἱ «Τάϊμς» τῆς Ν. 'Υόρκης γράφουν ὅτι σοβαραὶ δυσχέρειαι ἀνεφύησαν εἰς τὴν Αἰθιοπίαν ἔνθα αὐξάνουν διαρκῶς ἡ δρᾶσις συμμοριῶν καὶ ἡ ἐχθρότης τῶν πληθυσμῶν.

Οἱ πλεῖστοι τῶν ἰθαγενῶν φυλάρχων οἵτινες διαθέτουν σώματα ἰσχυρῶς ὡπλισμένα διάκεινται ἐχθρικῶς πρὸς τὸν Νεγκούς.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ

Τὰς δύο τελευταίας ἡμέρας ἡ κίνησις τῶν 'Οργανώσεων τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου ὑπῆρξε ζωηροτάτη. 'Επ' εὐκαιρίᾳ τῆς καταγραφῆς καὶ ἀποστολῆς εἰς ἐργασίαν τῶν ἀνέργων, αἱ διοικήσεις τῶν σωματείων ἐπεκοινώνησαν μεθ' ὅλων τῶν μελῶν καὶ ἐξήτασαν τὸ ἀνεργιακὸν πρόβλημα καὶ τὸ ἐπισιτιστικὸν τοιοῦτον:

Αἱ συγκληθεῖσαι γεν. συνελεύσεις ἐξήτασαν τὴν λόγῳ τῆς ἀλματώδους αὐξήσεως τοῦ τιμαρίθμου καὶ τῆς διατηρήσεως τῶν ἡμερομισθίων εἰς χαμηλὰ ἐπίπεδα, δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν.

'Επίσης ἐξελέγησαν αἱ νέαι διοικήσεις τῶν σωματείων τῶν Παντοπωλοϋπαλλήλων, 'Υποδηματοποιῶν, Ζυθεργατῶν, Συνταξιούχων Σιδ)κῶν, 'Εργατῶν Καπνοβιομηχανίας, 'Εργατῶν δερματίνων εἰδῶν ταξειδίου.

Τὰς ἐν λόγῳ συνελεύσεις καὶ τὰ γνωμοδοτικὰ συμβούλια παρηκολούθησεν ἡ Διοίκησις τοῦ 'Εργ. Κέντρου διὰ τοῦ προέδρου της κ. Θεοδώρου, τοῦ 'Αντιπροέδρου κ. Μυρώνη καὶ τοῦ Γεν Γραμματέως κ. Τσαουσίδη.

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

—"Αρτον πρὸς 300 δραχμὰς

'Υπὸ τῶν ἁρμοδίων ἀστυνομικῶν ὀργάνων συνελήφθη ὁ ἀγροφύλαξ Σ. Καστίογλου διότι ἐπώλησεν ἕνα ἄρτον μιᾶς ὀκᾶς πρὸς δρχ. 300.

— Δωρεαὶ εἰς νοσηλευομένους

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἀνώτεροι κρατικοὶ ὑπάλληλοι μετέβησαν εἰς τὸ Δημόσιον Ψυχιατρεῖον καὶ διένειμον εἰς τοὺς νοσηλευομένους σιγαρέττα προσφερθέντα ὑπὸ τῶν γνωστῶν διὰ τὰ φιλανθρωπικά των αἰσθήματα, ἀδελφῶν Παπαστράτου.

— Δύο ἔκθετα βρέφη

'Υπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων ἀνευρέθησαν χθὲς δύο ἔκθετα βρέφη, παραδοθέντα εἰς τὸν «"Αγιον Στυλιανόν». Αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ καταβάλλουν ἐντατικὰς ἐρεύνας πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν ἀστόργων μητέρων.

— Κατεῖχον λαθραῖον καπνὸν

Συνελήφθησαν οἱ Ν. Κοντόπουλος διότι κατελήφθη κατέχων λαθραῖον καπνόν, κατεσχέθη δὲ ἐπ' αὐτοῦ ποσότης 380 δραμίων καὶ Θ. Βασιλειάδης διότι μετέφερε 1 ὀκᾶν κεκομμένου καπνοῦ.

— Κατεῖχεν δέρματα

Γενομένης ἐρεύνης ἀνευρέθησαν εἰς τὴν ἀποθήκην τοῦ Ραφαὲλ 'Ισραὴλ 4 κιβώτια ἀκατέργαστα δέρματα ἅτινα κατεῖχε παρανόμως. Ταῦτα κατεσχέθησαν.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν

ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ ΤΣΑΝΤΗΛΑΝ

λοχαγὸν ἐν ἀποστρατείᾳ

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον ὥρα 4.30 μ.μ. ἐκ τοῦ ναοῦ τῆς ἁγίας Σοφίας καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως συνοδεύσωσι τὴν ἐκφοράν του.

'Η σύζυγος Τὰ τέκνα Οἱ ἀδελφοί

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ἀδελφὸν καὶ θεῖον

ΑΦΕΝΔΟΥΛΗΝ Κ. ΖΕΜΠΟΥΛΗΝ

('Επιθεωρητὴν συνταξιούχων ΣΕΚ)

'Ετῶν 63

θανόντα σήμερον κηδεύομεν αὔριον Τετάρτην 3 Δεκεμβρίου καὶ ὥραν 10.30 π. μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 'Αγίου Δημητρίου 109 εἰς τὸν 'Ιερὸν Ναὸν τοῦ Προφήτου 'Ηλιοῦ.

Παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως συνοδεύσωσι τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ.

'Η σύζυγος: Καλλιόπη Ζεμπούλη. Οἱ ἀδελφοί : 'Αθανάσιος—Πουλχερία 'Ανέστη. Αἱ ἀνεψιαί : Βασιλικὴ καὶ 'Ελένη.

ΜΙΑ ΑΠΕΓΝΩΣΜΕΝΗ ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΠΗΒΕΡΠΡΟΥΚ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ

ΕΝ ΤΩ ΜΕΤΑΞΥ ΑΙ ΑΠΕΡΓΙΑΙ ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Α.Π.)— 'Αγγέλλεται ἐκ Νέας 'Υόρκης ὅτι κατὰ πληροφορίας δημοσιευομένας ὑπὸ τῶν «Τάϊμς» τῆς Νέας 'Υόρκης ὁ λόρδος Μπήβερμπουκ εἰς τὸν λόγον του τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε ἐν Γλασκώβῃ ἐζήτησε ἀπὸ τοὺς ἐργάτας τῶν ἐκεῖ ἐργοστασίων νὰ αὐξήσουν εἰς τὸν ὑπέρτατον βαθμὸν τὴν παραγωγὴν ἁρμάτων μάχης.

'Ο λόρδος Μπήβερμπρουκ ἐπεκαλέσθη τηλεγράφημα τοῦ Στάλιν πρὸς τὴν βρεττανικὴν κυβέρνησιν δι' οὗ οὗτος ζητεῖ ἐκ νέου ἅρματα μάχης καὶ καταδιωκτικὰ ἀεροπλᾶνα.

'Ο ρήτωρ καθώρισεν ἐν συνεχείᾳ ὅτι ἡ 'Αγγλία ὡς πρὸς τὴν πολεμικὴν παραγωγήν, καθυστερεῖ πολὺ τῆς Γερμανίας.

'Εν τέλει ἐπέσυρε τὴν προσοχὴν τοῦ ἀκροατηρίου του ὅπως μὴ ὑποπέσῃ εἰς τὴν πλάνην νὰ θεωρήσῃ τὴν μάχην τοῦ 'Ατλαντικοῦ ὡς περατωθεῖσαν.

ΡΩΜΗ, 2 Δεκεμβρίου. (Α.Π.).—'Αγγέλλεται ἐκ Βασιγκτῶνος ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παρελθόντος 'Οκτωβρίου ἐκηρύχθησαν ἐν ταῖς 'Ην. Πολιτείαις, συμφώνως πρὸς στατιστικὴν τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας, 450 ἀπεργίαι εἰς ἃς μετέσχον 723,000 ἐργάται.

Συνεπείᾳ τῶν ἀπεργιῶν αὐτῶν προεκλήθησαν ἀπώλειαι 1,760,000 ἐργατικῶν ἡμερῶν.

Καθὰ μεταδίδει σχετικῶς τὸ πρακτορεῖον τοῦ 'Ην. Τύπου διαρκοῦντος τοῦ ἰδίου μηνὸς 'Οκτωβρίου ὑφίσταντο ἐπίσης καὶ ἄλλαι 475 ἀπεργίαι κηρυχθεῖσαι προηγουμένως εἰς ἃς μετεῖχον 260.000 ἐργατῶν μὲ ἀπώλειαν 1.092,000 ἡμερῶν ἐργασίας.

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

ΤΙ ΜΑΣ ΑΝΕΚΟΙΝΩΣΕΝ Ο κ. ΓΑΛΑΝΟΣ

'Ο παρεπιδημῶν εἰς τὴν πόλιν μας κεντρικὸς πρόεδρος τοῦ Πατριωτικοῦ 'Ιδρύματος καὶ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν κ. Γαλανός, ὁμιλῶν εἰς συντάκτην μας ἐτόνισε τὰ ἀκόλουθα ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἐπικειμένην λειτουργίαν τῶν συσσιτίων καὶ τὴν δρᾶσιν τοῦ ΠΙΚΠΑ.

—Τὸ Πατριωτικὸν "Ιδρυμα, εἶπε θὰ ἀναδιοργανωθῇ μὲ νέα στελέχη καὶ εἰς τὴν πόλιν σας, διότι ὁ σκοπός του εἶνε μέγας. Θὰ ἱδρυθοῦν νέοι παιδικοὶ σταθμοὶ εἰς τὰς πτωχοτέρας τῶν συνοικιῶν καθὼς καὶ τμήματα ἐπιτόκων.

"Ολα τὰ παραρτήματα τοῦ ΠΙΚΠΑ ἐν Μακεδονίᾳ θὰ ὑπαχθοῦν εἰς τὴν Θεσ)νίκην διὰ τὴν καλλιτέραν λειτουργίαν των, διότι τὸ σύστημα τῶν διὰ ἐπιθεωρητῶν παρακολουθήσεως τούτων, δὲν καθίσταται εὐχερές.

Σήμερον ὁ κ. Γαλανὸς ἐπεσκέφθη τὰ ἐν τῇ πόλει μας λειτουργοῦντα ὀρθοπεδικὰ ἐργαστήρια τοῦ 'Ερυθροῦ Σταυροῦ τὰ ὁποῖα κατασκευάζουν μέλη διὰ τοὺς μακεδόνας ἀναπήρους καὶ εἰδικὰ δι' αὐτοὺς ὑποδήματα καὶ διεπίστωσεν ὅτι ταῦτα λειτουργοῦν ἄριστα πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἀναπήρων.

'Αναφορικῶς μὲ τὰ συσσίτια εἶπεν, ὅτι θέλει καταβάλλει ἐξαιρετικὴν μέριμναν ὅπως βελτιώσῃ τὰ ἤδη λειτουργοῦντα, τόσον τῶν διαφόρων ἱδρυμάτων, ὅσον καὶ τῆς φοιτητικῆς λέσχης.

— 'Εντὸς ὀλιγίστων ἡμερῶν ἐτόνισεν, θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ λειτουργία καὶ τῶν λαϊκῶν συσσιτίων, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπεκταθοῦν ἀμέσως καὶ εἰς εὐρυτέρους κύκλους ἀπόρων.

Διὰ τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Γαλανὸς ἐκάλεσεν εἰς σύσκεψιν τὰς κυρίας τοῦ Πατριωτικοῦ 'Ιδρύματος διὰ νὰ ὁμιλήσῃ εἰς αὐτὰς ἐπὶ τῆς σημασίας τῶν λαϊκῶν συσσιτίων.

ΔΙΚΗ ΚΑΤΑΣΚΟΠΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

ΡΩΜΗ 1 (ΑΠ)— 'Αγγέλλεται ἐκ Σόφιας ὅτι σήμερον ἤρχισε ἡ δίκη τοῦ πρώην στρατιωτικοῦ ἀκολούθου τῆς βρεττανικῆς πρεσβείας συν)ρχου Ρός, δύο Γάλλων ἐξ ὧν ὁ εἷς γραμματεὺς τῆς γαλλικῆς πρεσβείας, τριῶν 'Εβραίων καὶ δύο Βουλγάρων κατηγορουμένων ἐπὶ κατασκοπείᾳ.

Οἱ τρεῖς πρῶτοι κατορθώσαντες νὰ διαφύγουν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν θὰ δικασθοῦν ἐρήμην.

ΔΙΟΤΙ ΜΕΤΕΦΕΡΟΝ ΤΡΟΦΙΜΑ

Συνελήφθησαν οἱ Χρ, Τσοϊλεμέκης διότι μετέφερε 21 ὀκ. ἰχθεῖς, Λ. Βακαλόος ἔμπορος, διότι μετέφερε 154 ὀκ. μέλι, Θ. Τοπαλίδης, διότι μετέφερεν 5 σάκκους ἀνθράκων, 6 σάκκους ἀραβοσίτου καὶ 40 ὀκ. ζαχάρεως, Ι. Θεοδωρίδης διότι μετέφερε 55 ὀκ. σιταλεύρου, 10 ὀκ. ἀραβοσίτου. 30 ὀκ. πατάτες καὶ 40 ὀκ. ζαχάρεως, Χ. 'Ιωσηφίδης διότι μετέφερε 10 ὀκ. σιταλεύρου, 4 ὀκ. ἀραβοσίτου' 35 ὀκ. σίτου καὶ 8 ὀκ. βουτύρου, Θ. Βασιλειάδης διότι μετέφερε 7 ὀκ. σιταλεύρου, 3 ὀκ. σιταρίζης, 6 ὀκ. βουτύρου καὶ 36 αὐγά.

ΔΙΟΤΙ ΕΠΩΛΟΥΝ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑΣ ΤΙΜΑΣ

Συνελήφθησαν ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων οἱ Σαμ. "Ατζελ διότι ἐπώλει σιγαρέττα δρχ. 170 τὸ κυτίον, Κ. Πέπος διότι ἐπώλει σιγαρέττα πρὸς 140 τὸ κυτίον, Σ. Μπραϊτέμης διότι ἐπώλει 8 δρχ. ἕκαστον σιγαρέττον, Ν. Ναμπαλτίδης διότι ἐπώλει λαθραῖα χειροποίητο σιγαρέττα πρὸς 3 δραχ. τὸ ἕνα Κ. 'Αδίτογλου διότι ἐπώλει ΑΣ σιγαρέττα πρὸς 4 δρχ. ἕκαστον, Σ. Γερασίμου διότι εἶχε κρύψει 29 μεγάλα πακέττα σιγαρέττα τῶν 199 γραμμαρίων.

'Ο ἰατρὸς

ΧΡ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Παθολόγος—Φυματιολόγος.

'Εγκατασταθεὶς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 'Αγ. Σοφίας 39, δέχεται καθ' ἑκάστην 10—1 π. μ. καὶ 4—5 μ. μ. 'Αριθ. τηλεφώνου 25—53.

16.000 ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΥΠΗΡΕΤΟΥΝ ΩΣ ΕΘΕΛΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ

ΡΩΜΗ (Α.Π.).—'Αγγέλλεται ἐκ Νέας 'Υόρκης ὅτι κατὰ τὰς ὑπαρχούσας ἐκεῖ πληροφορίας 16.000 'Αμερικανοὶ ὑπηρετοῦν εἰς τὰς τάξεις τοῦ βρεττανικοῦ αὐτοκρατορικοῦ στρατοῦ ὡς ἐθελονταί.

"Ολοι οἱ στρατιῶται αὐτοὶ εὑρίσκονται ἤδη εἰς Καναδᾶν. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι μηχανικοὶ τῆς Καναδικῆς ἀεροπορίας προέρχονται ἐκ τῶν 'Ην. Πολιτειῶν.

'Η κατάταξις αὐτὴ εἰς τὸν καναδικὸν στρατὸν ἐνθαρρύνεται ζωηρῶς ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τῆς Βασιγκτῶνος διότι, ὡς δηλοῦται εἰς τοὺς ἁρμοδίους κύκλους, αἱ 'Ην. Πολιτεῖαι ἔχουν ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον νὰ προστατεύσουν τὸ Καναδικὸν ἔδαφος.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΣΑΓΚΑΗ 2 Δεκεμβρίου (Τρανζόσεαν)—'Ο ἀντιναύαρχος σὲρ Τόμας Φίλιπς, διωρίσθη γενικὸς ἀρχηγὸς τοῦ βρεττανικοῦ ἀνατολικοῦ στόλου. Θὰ ἔχῃ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν του ὅλα τὰ ἐν Κίνα βρεττανικὰ πολεμικὰ πλοῖα καὶ τὰς ναυτικὰς ἐγκαταστάσεις,' ὡς ἀγγέλλεται ἐπισήμως ἐκ Σιγκαπούρης σήμερον.

'Ο μέχρι τοῦδε ἀρχηγὸς τοῦ ἐν "Απω 'Ανατολῇ στόλου ναύαρχος Λέϋτον, θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς 'Αγγλίαν ἔνθα θὰ ἀναλάβῃ ἄλλην διοίκησιν μὴ ἀνακοινωθεῖσαν.

ΔΩΡΕΑΙ

Οἱ κάτωθι εὐγενεῖς δωρηταὶ προσέφερον ὑπὲρ τῆς Στέγης τὰ κάτωθι ποσά.

Οἰκογένειαι Παναγῆ Κουροποῦ καὶ Γερασίμου 'Αρσένη δραχμὰς 2.000, ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σ. Τ. Βέτσικα Εἰρηνοδίκου δραχμὰς 1000.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Στέγης εὐχαριστεῖ θερμὰ τοὺς ἀνωτέρω εὐγενεῖς δωρητάς.

ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΠΑΝΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΜΕΤ' ΑΓΡΙΟΤΗΤΟΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΙΑΦΟΡΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ Β. ΑΦΡΙΚΗΣ

ΣΥΝΕΛΗΦΘΗ ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ ΑΓΓΛΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤ' ΑΥΤΟΥ 1500 ΑΚΟΜΗ ΒΡΕΤΤΑΝΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΑΝΑΓΚΑΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΟΜΟΛΟΓΗΣΟΥΝ ΤΟΝ ΗΡΩΙΣΜΟΝ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΣΤΩΝ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).—Τὸ ἐπίσημον γερμανικὸν ἀνακοινωθὲν ἀναφορικῶς μὲ τὸν ἐν 'Αφρικῇ ἀγῶνα ἀναφέρει τὰ ἀκόλουθα :

Εἰς Β. 'Αφρικὴν ὁ ἀγὼν ὁ ὁποῖος ὑπέκειτο εἰς συχνὰς συχνὰς μεταβολὰς πρὸς τὰ νοτιοανατολικὰ τοῦ Τομπρούκ, ἔλαβε εὐνοϊκὴν τροπὴν διὰ τὰ γερμανοϊταλικὰ στρατεύματα κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τελευταίων ἡμερῶν.]

'Ο ἐχθρὸς ἐπιχειρήσας νὰ ἀπαλλάξῃ περικυκλωμένας δυνάμεις του ὑπέστη σοβαρᾶς ἀτυχίας. Γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν πρὸς τὸ μέτωπον τοῦ Σολλοὺμ καὶ προυκάλεσαν σοβαρὰς ζημίας εἰς μεταφορικὰ μέσα παρὰ τὸ Σίντι Μπαρὰν καὶ Μάρσα Ματρούκ.

Κατὰ πληροφορίας ἀσφαλεῖς πλείονες τῶν 9.000 αἰχμάλωτοι περιλαμβανομένων καὶ 3 στρατηγῶν συνελήφθησαν. 'Εκτὸς τῶν πολλῶν τηλεβόλων 814 βρεττανικὰ ἅρματα μάχης ἐκυριεύθησαν ἢ κατεστράφησαν καὶ 127 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν.

ΤΙ ΑΝΑΦΕΡΕΙ ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΡΩΜΗ (Τρανζόσεαν)—Τὸ μεταμεσημβρινὸν ἀνακοινωθὲν τῶν ἐνόπλων ἰταλικῶν δυνάμεων, περιλαμβάνει μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἀκόλουθα:

«'Η μάχη εἰς τὴν Μαρμαρικὴν συνεχίζεται μὲ διάφορα ἐπεισόδια καὶ μὲ βιαιότητα.

Εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Τομπροὺκ δράσις προκεχωρημένων τμημάτων καὶ ἐντατικὸν πῦρ πυροβολικοῦ ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν.

Εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Σολοὺμ αἱ ἡμέτεραι ἀμυντικαὶ θέσεις ἐξηκολούθησαν τὴν ἀγρίαν αὐτῶν ἀντίστασιν ἔναντι τῶν ἐπαναλειφθησῶν ἐχθρικῶν ἐπιθέσεων.

Εἰς Σίντι 'Ομὰρ παρουσιάζεται μεταβολὴ τῆς τύχης τοῦ πολέμου.

Εἰς τὸν κεντρικὸν τομέα ἀπομεμονωμέναι συγκρούσεις ἔλαβον χώραν ἐν τῇ περιοχῇ τοῦ Σὰκ Ρέντζεχ ὅπου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας συνελήφθησαν 1500 αἰχμάλωτοι μεταξὺ τῶν ὁποίων εἷς στρατηγὸς ὀνόματι Μάϊλς Ρέτζεναλντ.

'Η ἡμετέρα ὅπως καὶ ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἦτο λίαν δραστηρία. 'Ενηργήθησαν ἐπιτυχῶς ἐπιθέσεις ἐναντίον ἐχθρικῶν στρατευμάτων, συγκεντρώσεων μηχανοκινήτων καὶ μεταφορικῶν τροφίμων.

'Η ἀεροπορία ἐπὶ πλέον ἐβομβάρδισε τὸ Τομπροὺκ καὶ σιδηροδρομικὰς ἐγκαταστάσεις εἰς τὴν ζώνην τοῦ Σίντι—Μπαρανὶ καὶ Μάρσα Ματροὺκ προκαλέσασα ἐκρήξεις καὶ πυρκαϊάς.

Τὸ ἀνακοινωθὲν καταλῆγον ἀγγέλλει ὅτι οἱ Βρεττανοὶ ἐβομβάρδισαν ἀπὸ ἀέρος διάφορα νοσοκομεῖα ἐν 'Αφρικῇ ἡ δὲ ἰταλικὴ ἀεροπορία ἔπληξε διὰ τριῶν τορπιλλῶν βρεττονικὸν πολεμικὸν σκάφος 5000 τόννων.

Ο ΑΓΩΝ ΔΙΑΡΚΩΣ ΠΕΙΣΜΑΤΩΔΕΣΤΕΡΟΣ

ΡΩΜΗ (Α. Π.).— Εἷς τῶν ἐν τῷ μετώπῳ τῆς Ν. 'Αφρικῆς ἀπεσταλμένων τοῦ «Στέφανι» μεταδίδει ὅτι ἡ μάχη τῆς Μαρμαρικῆς συνεχίζεται. ἐξελισσομένη εἰς πολυάριθμα ἐπεισόδια.

Αἱ ἀγγλικαὶ δυνάμεις δὲν κατώρθωσαν ἀκόμη νὰ πραγματοποιήσουν οὐδὲν βασικὸν σημεῖον τοῦ προγράμματός των καὶ ὑφίστανται σοβαρὰς ἀπωλείας.

Μολονότι κατὰ τὸ διαρρεῦσαν 24ωρον ἐπρόκειτο περὶ μεμονωμένων συγκρούσεων, οἱ "Αγγλοι ἀπώλεσαν νέον πολυάριθμον ὑλικόν.

Οἱ "Αγγλοι ὀφείλουν νὰ ἀναγνωρίσουν τὸν ἡρωϊσμὸν τῶν στρατιωτῶν τοῦ ἄξονος. 'Ο ἀγὼν καθίσταται οὕτω ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον πεισματώδης.

'Η ἀεροπορία τοῦ "Αξονος, κατὰ τὴν διάρκειαν ἀερομαχιῶν κατέρριψεν 2 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα καὶ ἕτερα 3 κατερρίφθησαν ὑπὸ τοῦ ἀντιαεροπορικοῦ πυρός.

ΗΝΑΓΚΑΣΘΗΣΑΝ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΟΥΝ

ΡΩΜΗ. (Α.Π.).— Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ὅτι ἡ «Στάμπα» τοῦ Τουρίνου, ἀσχολουμένη μὲ τὴν πολεμικὴν κατάστασιν, λέγει ὅτι ἡ σχετικὴ ἀνάπαυλα εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις τῆς Μαρμαρικῆς δὲν εἶνε πρὸς ὄφελος τοῦ ἐπιτιθεμένου, διότι καταδεικνύει ὅτι οἱ "Αγγλοι ἐδέησε νὰ σταματήσουν τὴν δρᾶσιν των, διὰ νὰ συνέλθουν.

Τουναντίον, ἡ ἀνάπαυλα δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰ ὑφιστάμενα τῆς ἐπιθέσεως στρατεύματα, ἅτινα οὕτω δύνανται νὰ ἐνισχύσουν τὰ ἀμυντικὰ των μέσα.

Αἱ ἀγγλικαὶ ἀπώλειαι ἐν ἀναλογίᾳ μὲ τὰς ἰταλικάς, εἶναι ἐξαιρετικῶς σοβαραὶ καὶ ἂν οἱ "Αγγλοι ἐπαναλάβουν τὰς ἐπιθέσεις των δὲν θὰ εὑρεθοῦν ἀσφαλῶς ὑπὸ συνθήκας καλλιτέρας ἐκείνων, εἰς τὰς ὁποίας εὑρέθησαν κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐπιθέσεως.

ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΜΥΘΕΥΜΑΤΑ

ΡΩΜΗ. (ιδ.).—Νεώτεραι πληροφορίαι ἐκ Λιβύης ἀναφέρουν ὅτι εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τοῦ ἀφρικανικοῦ μετώπου συνεχίζονται ἐπιχειρήσεις τοπικοῦ χαρακτῆρος καὶ ὅτι αἱ μάχαι διεξάγονται μὲ τὴν ἀπόλυτον πρωτοβουλίαν τῶν στρατιῶν τοῦ "Αξονος, ἀποκρουσθεισῶν ὅλων τῶν ἐπιθέσεων τῶν Βρεττανῶν μὲ αἱματηροτάτας δι' αὐτοὺς ἀπωλείας.

'Η ἀγγλικῆς πηγῆς πληροφορία, καθ' ἣν δῆθεν αἱ πολιορκημέναι ἐντὸς τοῦ Τομπροὺκ βρεττανικαὶ δυνάμεις κατώρθωσαν νὰ σχηματίσουν διάδρομον, διαψεύδονται κατηγορηματικῶς. Τόσον αἱ ἔσωθεν ὅσον καὶ αἱ ἔξωθεν τῆς πολιορκουμένης πόλεως βρεττανικαὶ προσπάθειαι ἐθραύσθησαν μὲ τεραστίας διὰ τοὺς "Αγγλους ἀπωλείας εἰς ἔμψυχον καὶ ἄψυχον ὑλικόν.

"Οσον ἀφορᾷ τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς ἀγγλικῆς προπαγάνδας περὶ τῆς δῆθεν διεισδύσεως ἀγγλικῶν δυνάμεων μέχρι τοῦ μυχοῦ τοῦ κόλπου τῆς Μεγάλης Σύρτεως, ἁρμοδίως παρέχεται ἡ πληροφορία ὅτι μικρὸς μηχανοκίνητος βρεττανικὸς σχηματισμὸς κατωρθώσας νὰ διεισδύσῃ μέχρι τῆς περιοχῆς τῆς 'Αλογκετάμπια διεσκορπίσθη καὶ ἐξωντώθη καὶ ὅτι, κατὰ συνέπειαν, ἡ ὁδὸς ἀπὸ 'Αλγκεντάμπια μέχρι Βεγγάζης εἶνε ἀπολύτως ἐλευθέρα.

Χαρακτηριστικὰ τοῦ ἐκνευρισμοῦ ὅστις ἐπικρατεῖ εἰς τὴν 'Αγγλίαν λόγῳ τῆς στασιμότητος τῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὴν Λιβύην εἶνε ἡ ἀρθρογραφία καὶ τὰ σχόλια τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου.

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἀφίνουν διὰ τῶν γραμμῶν των νὰ διαφαίνεται ἡ δυσαρέσκεια των διότι δὲν ἐπραγματοποιήθη τὸ Βατερλῶ τὸ ὁποῖον εἶχε προαναγγείλῃ καυχησιολογῶν ὁ Τσῶρτσιλ καὶ διότι αἱ βρεττανικαὶ δυνάμεις, ἔσχον τόσον μεγάλας ἀπωλείας χωρὶς νὰ ἐπιτευχθῇ οὐδὲν θετικὸν ἀποτέλεσμα. 'Επίσης ἐμμέσως ἀναγνωρίζουν τὸν κίνδυνον τὸν ὁποῖον δημιουργοῦν διὰ τὰς ἐντὸς τοῦ τριγώνου τοῦ Σολοὺμ εὑρισκομένας βρεττανικὰς δυνάμεις ἡ πρὸς νότον καὶ ἐντὸς τοῦ αἰγυπτιακοῦ ἐδάφους πραγματοποιηθεῖσα διείσδυσις μηχανοκινήτων γερμανικῶν σχηματισμῶν.

Οἱ «Τάϊμς» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ των, μεταξὺ ἄλλων, γράφουν τὰ ἑξῆς:

«'Οφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι σήμερον, 13ην ἡμέραν τῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὴν Λιβύην, τὰ πράγματα δὲν ἀνταποκρίνονται πρὸς τὰς προβλέψεις μας. Αἱ ἰταλογερμανικαὶ δυνάμεις καθήλωσαν ἐπὶ πλείστων σημείων τὴν 8ην στρατιὰν τοῦ Νείλου καὶ ἀπαιτεῖται νέα προσπάθεια διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς τόσον ἀναγκαίας διὰ τὴν βρετταγικὴν ὑπόθεσιν νίκης εἰς τὴν 'Αφρικήν».

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΔΟΚΤΟΡΟΣ ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

Η ΕΥΡΩΠΗ ΟΦΕΙΛΕΙ ΝΑ ΕΚΛΕΞΗ ΜΕΤΑΞΥ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΧΑΟΥΣ

Η ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ, ΑΣΦΑΛΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ('Ιδιαίτερον).—'Ο ὑπουργὸς τοῦ Ράϊχ Δρ Γκαῖμπελς ἐξεφώνησε χθὲς μακρὸν λόγον ἐν Βερολίνῳ ἐν ᾧ ἀνεσκόπησε διὰ μακρῶν ὅλα τὰ γεγονότα τῶν δύο πολεμικῶν ἐτῶν, ἐτόνισε τὰς ἐπιτεύξεις τῆς Γερμανίας κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο, καὶ καθώρισε τὴν σταθερὰν ἐν Εὐρώπῃ θέσιν τῆς Γερμανίας ἀπὸ πολιτικῆς, οἰκονομικῆς καὶ στρατιωτικῆς ἀπόψεως. 'Ανέπτυξε τὴν τιτανικὴν προσπάθειαν τῆς Γερμανίας διὰ τὴν ἐπιβολὴν μιᾶς τάξεως δικαίου ἐν Εὐρώπῃ καὶ τὴν ἀπαλλαγήν της ἀπὸ τὴν τυραννικὴν ἐπέμβασιν τῆς 'Αγγλίας εἰς τὰς τύχας καὶ τὰ πεπρωμένα τῶν εὐρωπαϊκῶν λαῶν.

'Η παγκόσμιος ἱστορία, ἐτόνισεν ὁ Γκαῖμπελς, θὰ χάσῃ τὴν ἔννοιάν της ἂν κατὰ τὴν ὥραν ταύτην ἡ Εὐρώπη δὲν λάβῃ τὴν ἀπόφασίν της. Πρέπει νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ ζωῆς ἢ χάους. 'Αλλὰ κατέληξεν ὁ Γκαῖμπελς ἡ 'Αγγλία θὰ ἡττηθῇ, ἡ Γερμανία δύναται νὰ νικήσῃ, πρέπει νὰ νικήσῃ καὶ θὰ νικήσῃ.

ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΚΙΟ

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ ΟΠΩΣ ΣΥΝΕΧΙΣΘΟΥΝ ΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΤΟΚΙΟ, ('Ιδιαίτερον).—Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ἰαπωνικοῦ πρακτορείου Ντομέϊ. συνῆλθεν εἰς Τόκιο ἔκτακτον ὑπουργικὸν συμβούλιον, ὅπως συζητήσῃ τὴν κατάστασιν ὡς αὕτη διεμορφώθη κατόπιν τῶν ἀμερικανοϊαπωνικῶν διαπραγματεύσεων,

'Ο ὑπουργὸς τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Τόγιο εἰς δηλώσεις του μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ἐτόνισεν ὅτι ὑφίστανται βασικαὶ καὶ οὐσιώδεις διαφοραὶ ἀπόψεων μεταξὺ 'Ιαπωνίας καὶ 'Αμερικῆς, τὸ χάσμα δὲ εἶνε ἔτι μεγαλύτερον λόγῳ τῆς ἀδιαλλάκτου στάσεως τῶν 'Ηνωμ. Πολιτειῶν, οὐχ ἧττον ὅμως ἀπεφασίσθη ἡ συνέχισις τῶν διαπραγματεύσεων, μὲ τὴν προσπάθειαν νὰ ἐξευρεθῇ λύσις, χωρὶς ἡ 'Ιαπωνία νὰ ὑποστῇ τὸ παράπαν τῶν θεμελιωδῶν δικαίων ἀπόψεων καὶ συμφερόντων της.

Αἱ ἰαπωνικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουσαι τὴν ὡς ἄνω κυβερνητικὴν ἀπόφασιν, τονίζουν ὅτι ἡ 'Ιαπωνία ἀποδεικνύει διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν τὰς διαθέσεις της ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τῆς εἰρήνης εἰς τὴν "Απω 'Ανατολὴν χωρὶς ὅμως τοῦτο νὰ σημαίνῃ ὅτι θὰ ἦτο διατεθειμένη νὰ ἀνεχθῇ ἐκβιασμοὺς ὁποθενδήποτε προερχομένους εἰς ὁποιανδήποτε μείωσιν τῶν δικαιωμάτων της ἐντὸς τοῦ ζωτικοῦ της χώρου.

'Η ἐφημερὶς «Νίτσι-Νίτσι» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ της, μεταξὺ ἄλλων, γράφει τὰ ἑξῆς :

«Οἱ "Αγγλοι, οἱ 'Αμερικανοὶ καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι οἱ ἐκμεταλλευόμενοι τὰς περιοχὰς τοῦ Εἰρηνικοῦ καὶ τῆς ἀνατολικῆς 'Ασίας περιοχὰς ξένοι λαοὶ πρέπει νὰ ἐννοήσουν ὅτι δὲν εἴμεθα διατεθειμένοι νὰ ἀνεχθῶμεν τὴν συνέχισιν τῆς ἐπικρατούσης σήμερον καταστάσεως.

'Η 'Ασία ἀνήκει εἰς τοὺς 'Ασιάτας, οἱ ὁποῖοι ἐὰν δὲν ἀναγνωρισθῇ τὸ δικαίωμά των αὐτὸ διὰ τῆς εἰρηνικῆς ὁδοῦ, δὲν θὰ διστάσουν νὰ τὸ ἐπιβάλλουν καὶ δι' ἄλλων μέσων. 'Η ἐποχὴ τῶν παρελκυστικῶν διαπραγματεύσεων παρῆλθεν ἀνεπιστρεπτεί. Εἰς τὴν Οὐασιγκτῶνα κρίνεται ἡ τύχη τῆς εἰρήνης. 'Εκ τῆς ἡμετέρας πλευρᾶς ἐγένοντο ἤδη ὅλαι αἱ λογικαὶ ὑποχωρήσεις. Εἰς τοὺς 'Αμερικανοὺς ἐναπόκειται τώρα νὰ ἀποφασίσουν ἐὰν θὰ γίνῃ ὁ πόλεμος ἢ θὰ διατηρηθῇ ἡ εἰρήνη.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ ΚΑΤΑΣΚΟΠΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΟΦΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Α.Π.)—Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι εἰς τὸ ἐκεῖ στρατοδικεῖον ἤρχισε χθὲς ἡ δίκη ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως κατασκοπείας, εἰς ἣν ὁ συνταγματάρχης Ρός, ἄλλοτε στρατιωτικὸς ἀκόλουθος τῆς ἐν Σόφια ἀγγλικῆς πρεσβείας εἶνε ὁ κύριος δράστης. 'Ως γνωστόν, οὗτος κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ ἐκ Βουλγαρίας. 'Ο οἰκονομικὸς ἀκόλουθος τῆς πρεσβείας, διαφυγὼν ἐπίσης, ἐνέχεται ὡσαύτως. Θὰ δικασθοῦν 7 ἄτομα, 1 Γάλλος, 3 'Εβραῖοι ξένης ὑπηκοότητος καὶ 3 Βούλγαροι.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΜΑΧΟΝΤΑΙ ΠΛΕΟΝ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΑΜΥΝΤΙΚΟΥ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΛΕΙΣΤΩΝ ΣΥΓΧΡΟΝΩΣ ΣΗΜΕΙΩΝ ΑΥΤΟΥ

ΣΥΝΤΡΙΒΟΝΤΑΙ ΟΙ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΡΟΣΤΟΒ ΚΑΙ ΤΟ ΛΕΝΙΝΓΚΡΑΝΤ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν). Τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τοῦ γερμανικοῦ στρατηγείου περιλαμβάνει τὰ ἀκόλουθα:

«Εἰς τὸ 'Ανατολικὸν μέτωπον ὁ ἀγὼν εἰς τὸν τομέα τοῦ Ροστὸβ συνεχίζεται. Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μόσχας τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἔφερον τὰς ἐπιθέσεις αὐτῶν ἐντὸς τοῦ ἐχθρικοῦ ἀμυντικοῦ συστήματος περισσοτέρων τομέων.

Πέριξ τοῦ Λένινγκραδ πολλαὶ ἀπόπειραι ἐχθρικῶν δυνάμεων πρὸς διάσπασιν τοῦ κλοιοῦ γενόμεναι κατόπιν ἰσχυρᾶς προετοιμασίας πυροβολικοῦ ἀπεκρούσθησαν.

'Η ἀεροπορία κατέφερε πλήγματα ἐναντίον ἐργοστασίων ἀεροπλάνων παρὰ τὸ Ρύμπενσκ ἐπὶ τοῦ Βόλγα καὶ ἔπληξεν ἐπίσης ἐχθρικὰς στρατιωτικὰς ἐγκαταστάσεις ἐπὶ τῶν πάγων τῆς λίμνης Λαντόγκα.

'Επίσης συνέχισε τὸ ἔργον τῆς καταστροφῆς σιδηροδρομικῶν συγκοινωνιῶν πρὸς ἀνατολὰς τοῦ Τιχβίν.

Μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα τὸ Λένινγκραδ ὡς καὶ σοβιετικὰς **ἀεροπορικὰς βάσεις εἰς τὸν βορειότερον τομέα τοῦ μετώπου.**

ΝΕΑ ΡΗΓΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).—Οἱ ὑπεύθυνοι κύκλοι τοῦ Βερολίνου ἀνεκοίνωσαν σήμερον τὴν μεσημβρίαν, ὅτι τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἔκαμαν νέα βαθέα ρήγματα εἰς τὸ ἀμυντικὸν σύστημα τῆς Μόσχας. 'Η μάχη εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ροστὸβ συνεχίζεται. Νέαι ἀπόπειραι τῶν ρωσσικῶν δυνάμεων νὰ διασπάσουν τὸν πρὸ τοῦ Λένινγκραδ κλοιὸν ἀπεκρούσθησαν μὲ σοβαρὰς ἀπωλείας διὰ τὸν ἐχθρόν.

ΑΙ ΕΚΑΤΟΜΒΑΙ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ: (ἰδιαίτερον).—'Ο ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης μετέδωκε κατὰ τὴν μεσημβρινὴν ἐκπομπήν του ὅτι αἱ μαζικαὶ εἰς Ροστὸβ ἀντεπιθέσεις τῶν Ρώσσων θραύονται ἀκαταπαύστως μὲ φοβερὰς ἀπωλείας εἰς νεκρούς, τραυματίας καὶ ὑλικὸν τῶν μπολσεβίκων.

Εἰς τὸ Λένιγκραντ ἐξακολουθοῦν ἀπόπειραι διασπάσεως ἐκ μέρους τῶν ἀποκλεισθέντων δυνάμεων ἀλλὰ ὅλαι ἐπὶ ματαίῳ. Χθὲς εἰς τομέα τινὰ τοῦ μετώπου τούτου κατεστράφησαν 3ο ἅρματα καὶ συνελήφθησαν πλεῖστοι αἰχμάλωτοι.